EK 6: YARARLANICILAR VE KATILIMCILAR ARASINDA SÖZLEŞME ŞABLONU

SÖZLEŞME – ERASMUS+ - BİREYLERİN HAREKETLİLİĞİ

Proje kodu: [YYYY-R-NA00-KA000-FFF-000000000]

[Bu şablon, yükseköğretim sektöründeki hareketlilik faaliyetlerinde (KA131 ve KA171) yer alan katılımcılar için geçerlidir. Sarı boyalı metinler, hibe sözleşmesi şablonunun nasıl kullanılacağına ilişkin açıklamaları içerir. Lütfen belgeyi tamamladıktan sonra bu metni silin. Gri alanlar her bir durum için uygun olan şekilde ilgili bilgilerle değiştirilmelidir. *[yeşil renkli köşeli parantez içindeki]* seçenekler geçerli seçeneğin seçilmesi ve seçilmeyen seçeneğin silinmesi gerektiği anlamına gelir.
Şablon içeriğinde gerekli asgari bilgiler yer alır, bu nedenle bu bilgiler silinmemelidir. Ulusal Ajans ya da yararlanıcı/yükseköğretim kurumları/gönderen/ev sahibi kurum/kuruluşlar bu şablona eklemeler yapabilir.]

Alan: Yükseköğretim
Akademik yıl: 20../20..

Erasmus+ hareketlilik ID No.: [varsa – ya da uygulanmaz]

GİRİŞ

İşbu **Sözleşme** (‘Sözleşme’) aşağıdaki taraflar **arasında** imzalanmıştır:

Bir tarafta,

Bu sözleşmenin imzalanması için [isim ve soyisim, görev] tarafından temsil edilen **Kurum/Kuruluş** (‘kurum/kuruluş’),

[Giden hareketlilik için:

[Yararlanıcı kurumun/kuruluşun/konsorsiyumun/gönderen kuruluşun tam resmi adı]

[Erasmus kodu, varsa]

[tam resmi adresi]

[e-posta]

[İşletmelerden gelen davetli personel dâhil olmak üzere, gelen hareketlilik için:

[Yararlanıcı kurumun/kuruluşun/konsorsiyumun/ev sahibi kuruluşun tam resmi adı]

[Erasmus kodu, varsa]

[tam resmi adresi]

[e-posta]

ile

diğer tarafta,

‘katılımcı’,

[isim ve soyisim]

İkamet adresi: [tam resmi adres]

Doğum tarihi:

Telefon:

E-posta:

[AB fonlarından yalnızca sıfır-hibe alan kişiler hariç, Erasmus+'tan mali destek alan katılımcılar için, para transferi yapılabilecek bir banka hesabı açılabiliyor olması halinde:

Mali desteğin ödeneceği banka hesabı:

Hesap sahibinin tam adı:

Banka adı:

Kliring/BIC/SWIFT numarası:

Hesap No/IBAN No:*]*

Yukarıda atıfta bulunulan taraflar bu Sözleşmenin tarafı olmayı kabul etmiştir.

Sözleşme şu kısımlardan oluşur:

Hükümler ve Şartlar

Ek 1: [Erasmus+ öğrenim hareketliliği için öğrenim anlaşması / Erasmus+ staj hareketliliği için öğrenim anlaşması / Erasmus+ personel ders verme hareketliliği için hareketlilik anlaşması / Erasmus+ personel eğitim alma hareketliliği için hareketlilik anlaşması][1]

[Yalnızca öğrenciler için: Ek 2: Erasmus Öğrenci Beyannamesi*]*

Bu sözleşmenin Hükümler ve Şartlar bölümünde düzenlenen hükümler ekte düzenlenen hükümlere göre öncelikli olarak uygulanır.

[UA, gerek görmesi halinde, aşağıya işaret kutucukları eklemeyi seçebilir.]

Toplam tutar aşağıdakileri içerir [uygulanmayan seçenekleri siliniz]:
☐ Uzun dönem fiziksel hareketlilik için bireysel desteğe yönelik taban tutarı
☐ Kısa dönem fiziksel hareketlilik için bireysel desteğe yönelik taban tutarı
☐ Uzun dönem hareketlilikteki imkânı kısıtlı öğrenciler ve yeni mezunlar için ilave hibe tutarı
☐ Kısa dönem hareketlilikteki imkânı kısıtlı öğrenciler ve yeni mezunlar için ilave hibe tutarı
☐ Staj için ilave hibe tutarı [KA171 hareketliliği için uygulanmaz]
☐ Seyahat desteği (yeşil seyahat veya yeşil olmayan seyahat)
☐ Seyahat günleri (ilave bireysel destek günleri)
☐ Yüksek maliyetli seyahat için istisnai masraf (gerçek masraflara dayalı) [KA171 hareketliliği için uygulanmaz]
☐ İçerme desteği (gerçek masraflara dayalı)

Katılımcı aşağıdaki mali destekleri alır [birini seçiniz]:
☐ Erasmus+ AB fonlarından mali destek
☐ sıfır-hibe

[1] Bu sözleşmenin Ek 1'i için belgelerin imzalı asıllarının dağıtılması zorunlu değildir: imzalı ve elektronik imzalı belgelerin taranmış hali ulusal mevzuata veya kurumsal yönetmeliklere bağlı olarak kabul edilebilir. (KA131 Öğrenci öğrenim hareketliliği için Öğrenim Anlaşmaları Erasmus Kâğıtsız Ağında hazırlanır ve onaylanır).

☐ fiziksel olarak geçirilen hareketlilik süresi için Erasmus+ AB fonlarından kısmi mali destek [KA171 hareketliliği için uygulanmaz]

HÜKÜMLER VE ŞARTLAR

MADDE 1 – SÖZLEŞMENİN KONUSU

1.1 Bu sözleşme, Erasmus+ Programı kapsamında bir hareketlilik faaliyeti gerçekleştirmek üzere verilen destek için geçerli olan hak ve yükümlülükler ile hükümler ve şartları belirler.

1.2 Kurum/kuruluş, hareketlilik faaliyetini gerçekleştirmesi için katılımcıya destek sağlayacaktır.

1.3 Katılımcı, Madde 3'te belirtilen desteği veya sağlanacak hizmetleri kabul eder ve hareketlilik faaliyetini Ek 1'de açıklandığı şekilde gerçekleştirmeyi taahhüt eder.

1.4 Bu Sözleşmede yapılacak değişiklikler, her iki tarafça yazılı veya elektronik olarak yapılacak resmi bildirimle talep edilecek ve kabul edilecektir.

MADDE 2 - HAREKETLİLİK SÜRESİ

2.1 Hareketlilik dönemi [tarih] tarihinde başlayacak ve [tarih] tarihinde bitecektir.

2.2 Sözleşmesinin kapsadığı dönem aşağıdakileri içerir:

- [tarih] ila [tarih] arasındaki fiziksel hareketlilik dönemi, [hareketlilik günlerinin sayısı] güne eşittir
- *[Seçenek* […] fonlanan seyahat günü*]*
- *[Karma hareketlilik için:* [tarih] ila [tarih] arasındaki sanal bileşen*]*

2.3 [Geçerli olanı seçiniz: transkript/staj sertifikası/katılım belgesi (veya bu belgelere ekli beyan)], sanal bileşen dâhil olmak üzere, hareketlilik döneminin süresinin başlangıç ve bitiş tarihlerini belirtir.

MADDE 3 – MALİ VE DİĞER DESTEK

3.1 Mali destek, Erasmus+ Program Rehberinde [202X versiyonunda] belirtilen finansman kurallarına göre hesaplanır.

3.2 Katılımcı, Erasmus+ AB fonlarından [...] gün boyunca mali destek alacaktır [Gün sayısı, fiziksel hareketlilik döneminin süresi ile seyahat günlerinin toplamına eşit olacaktır; katılımcı, hareketlilik döneminin bir kısmı veya tamamı için mali destek almayacaksa, gün sayısı buna göre ayarlanacaktır].

3.3 Katılımcı, Erasmus+ Program Rehberinde [202X versiyonunda] […] gün olarak belirlenen azami faaliyet süresine kadar fiziksel hareketlilik döneminin uzatılmasına ilişkin bir talep sunabilir. [Erasmus+ Program Rehberinde yer alan kurallara göre yararlanıcı tarafından tamamlanacaktır]. Kurum/kuruluş hareketlilik dönemini uzatmayı kabul ederse, sözleşme buna göre değiştirilecektir.

3.4 [Öğrenciler için seçenek, UA/yararlanıcı Seçenek 1 veya Seçenek 3'ü seçer]

[Personel için seçenek, UA/yararlanıcı Seçenek 1, Seçenek 2 veya Seçenek 3'ü seçer]

[Seçenek 1

Kurum/kuruluş, hareketlilik dönemi *[Geçerli olması halinde:* ve seyahat günleri*]* için toplam mali desteği katılımcıya […/*Sıfır hibe alan katılımcılar için* 0] avro ödeyerek sağlayacaktır.*]*

[Seçenek 2

Kurum/kuruluş, gerekli desteği ihtiyaç duyulan destek hizmetlerini katılımcıya doğrudan tedarik yoluyla sağlayacaktır. Kurum/kuruluş, sağlanan hizmetlerin gerekli kalite ve güvenlik standartlarına uygun olmasını temin eder.*]*

[Seçenek 3

Kurum/kuruluş, katılımcıya gerekli desteği [...] avro tutarında bir ödeme ve [seyahat desteğinin/harcırahın] doğrudan tedariki şeklinde sağlayacaktır. Kurum/kuruluş, doğrudan sağlanan hizmetlerin gerekli kalite ve güvenlik standartlarına uygun olmasını temin eder.*]*

3.5 Sağlanan mali destek ([Geçerli olanı seçiniz:] [içerme desteği, yüksek maliyetli seyahate ilişkin istisnai masraflar, seyahat desteği, imkân kısıtlılığı için ilave hibe) katılımcının sağladığı destekleyici belgelere göre yapılacaktır.

3.6 [Yükseköğretim Kurumu Uygulama El Kitabında yazan hükümlere uygun olarak başarısızlık ve katılımcı anketi doldurmama gibi durumlarda yapılacak ödemede kesinti hallerini bu bölüme girmelidir].

MADDE 4 – MALİ DESTEĞE HAK KAZANMA

4.1. Katılımcı, faaliyeti 2. maddede belirtilen süre içerisinde fiilen gerçekleştirmiş ise, yukarıdaki 3. madde kapsamındaki mali desteğe hak kazanır. Mali desteğin gerçek masraflara dayanması durumunda, bu masraflar fatura, makbuz vb. gibi destekleyici belgelere dayandırılmalıdır.

4.2 Mali destek, Birlik fonlarınca hâlihazırda finanse edilen faaliyetlerin masraflarını karşılamak için kullanılamaz. Ancak diğer herhangi bir fon kaynağı ile uyumludur. Bu destek, katılımcının stajı için veya ders verme faaliyeti için veya hareketlilik faaliyetlerinin dışında kalan herhangi bir iş için Ek 1'de öngörülen faaliyetleri yerine getirmesi halinde alabileceği maaşı içerir.

4.3 Katılımcı, kur farkından kaynaklanan zararların veya kurum/kuruluş tarafından yapılan banka transferlerinde katılımcının bankası tarafından alınan banka masraflarının geri ödenmesini talep edemez.

MADDE 5 – ÖDEME DÜZENLEMELERİ

[Madde 3.4'teki 1. ya da 3. Seçeneklerin seçilmesi halinde

5.1 *[Giden hareketlilik için*

Katılımcıya, aşağıdakilerden daha geç olmamak kaydıyla (ilk hangisi geliyorsa) ödeme yapılır:

- Sözleşmenin her iki tarafça imzalanmasından sonraki 30 takvim günü içinde

- *[UA/yararlanıcı bir seçeneği seçecektir:* hareketlilik döneminin başlangıç tarihi / [İmkân kısıtlılığı veya içerme desteği için ilave hibe alan katılımcılar için geçerli değildir:] varış onayının katılımcı tarafından alınması üzerine.*]*

[Gelen hareketlilik için]

Katılımcı, bireysel destek ve varsa seyahat desteğini varışından sonra zamanında alır.*]*

Katılımcıya Madde 3'te belirtilen tutarın [%...]'i [kurum/kuruluş, %70 ve %100 arasında bir oran seçecektir] oranında bir ödeme yapılır. Katılımcının destekleyici belgeleri, fonlayan kurum/kuruluşun çalışma takvimine göre zamanında sunmaması durumunda, makul gerekçelere dayanarak ön ödemenin geç yapılması istisnai olarak kabul edilebilir.

[Madde 5.1'de belirtilen ödemenin, mali desteğin %100'ünden az olması durumunda

5.2 Katılımcı raporunun çevrim içi AB Anketi aracı üzerinden ibraz edilmesi, katılımcının mali desteğin bakiye ödemesine ilişkin talebi olarak değerlendirilir. Kurum/kuruluş bakiyeyi ödemek veya iade alınacaksa iade emri düzenlemek için *[Giden hareketlilik için:* 45*] [Gelen hareketlilik için:* 20*]* takvim gününe sahiptir.

[Eğer Madde 3.4'te Seçenek 2 seçilmişse Uygulanmaz*]*

MADDE 6 – MALİ DESTEĞİN KATILIMCILAR TARAFINDAN İADESİ

6.1 Katılımcının sözleşme hükümlerine uymaması veya Sözleşmeyi 13.1. maddede belirtilenin dışında bir nedenden dolayı Sözleşmenin son tarihinden önce feshetmesi durumunda, kurum/kuruluş ile farklı bir şekilde kararlaştırılmadığı takdirde, katılımcı hâlihazırda ödenen mali destek tutarını iade etmek zorunda kalacaktır. Kurum/kuruluş ile farklı bir şekilde kararlaştırıldığı durumda, bu durum kurum/kuruluş tarafından bildirilir ve Ulusal Ajans tarafından kabul edilir.

MADDE 7 – SİGORTA

7.1 Kurum/kuruluş, sigorta hizmetini kendisi sağlayarak veya sigortayı sağlaması için ev sahibi kurum/kuruluşla bir anlaşma yaparak veya kendi başına sigorta yaptırması için katılımcıya ilgili bilgi ve desteği sağlayarak katılımcının hareketlilik başlamadan önce yeterli sigorta kapsamına sahip olmasını sağlayacaktır. [Ev sahibi kurum/kuruluşun Madde 7.3'te sorumlu taraf olarak belirlenmesi durumunda, bu hibe sözleşmesine, sigortanın temin edilme şartlarını tanımlayan ve ev sahibi kurum/kuruluşun muvafakatini içeren özel bir belge eklenecektir.]

7.2 Sigorta kapsamı asgari olarak bir sağlık sigortası, [staj için zorunlu ve diğer hareketlilikler için tercihe bağlı:] bir mali sorumluluk sigortası ve bir kaza sigortası içerir. [Açıklama: Avrupa içinde hareketlilik durumunda, katılımcının ulusal sağlık sigortası, başka bir AB ülkesinde kaldıkları süre boyunca Avrupa Sağlık Sigortası Kartı aracılığıyla temel sigorta kapsamını içerecektir. Ancak bu sigorta kapsamı, örneğin ülkesine geri gönderme, özel tıbbi müdahale veya uluslararası hareketlilik gibi, her durum için yeterli olmayabilir. Bu durumda, tamamlayıcı özel sağlık sigortasına ihtiyaç duyulabilir. Mali sorumluluk ve kaza sigortaları, katılımcının yurt dışında kaldığı süre boyunca uğradığı veya katılımcı kaynaklı

zararları kapsar. Bu sigortalara ilişkin düzenlemeler, farklı ülkelerde değişiklik gösterebilir; katılımcılar, örneğin, çalışan olarak kabul edilmedikleri veya ev sahibi kurum/kuruluşta resmi olarak kayıtlı olmadıkları takdirde, standart planın kapsamına girmeme riskiyle karşı karşıya kalır. Bunlara ek olarak, belgelerin, seyahat biletlerinin ve bagajların kaybolmasına veya çalınmasına karşı sigorta önerilir. Varsayılan gereklilikleri ulusal bağlama uyarlamak için bir gerekçe varsa, Ulusal Ajans Madde 7.2'yi değiştirebilir.]

[Ayrıca aşağıdaki bilgileri de eklemeniz önerilir:][Sigorta sağlayıcı(ları), sigorta numarası ve sigorta poliçesi].

7.3 Hareketlilik süresince sigorta teminatını almaktan sorumlu taraf: [kurum/kuruluş VEYA katılımcı VEYA ev sahibi kurum/kuruluşlar] [Ayrı sigortalar olması durumunda, sorumlu taraflar farklı olabilir ve bu bölümde sorumluluklarına göre listelenecektir].

MADDE 8 – DİL SEVİYESİ VE ÇEVRİM İÇİ DİL DESTEĞİ (OLS)

8.1 Katılımcı, OLS dil değerlendirmesini hareketlilik döneminden önce (varsa) hareketlilik dilinde yapabilir ve OLS platformunda bulunan dil kurslarından yararlanabilir.

[Öğrenim Anlaşmasında yer almaması halinde

8.2 Katılımcının hâlihazırda sahip olduğu veya hareketlilik döneminin başlangıcında edinmeyi kabul ettiği [eğitimin/işin ana dili belirlenecektir] dil yeterliliği düzeyi şudur: A1☐ A2☐ B1☐ B2☐ C1☐ C2☐*]*

MADDE 9 – KATILIMCI RAPORU

9.1 Katılımcı, tamamlaması için kendisine gönderilen daveti aldığı tarih itibarıyla *[uzun dönem gelen öğrenci hareketliliği için:* 10 / *Diğer hareketlilikler için:* 30*]* takvim günü içerisinde hareketlilik tecrübesine ilişkin katılımcı raporunu (çevrim içi AB Anketi aracı üzerinden) tamamlar ve ibraz eder. Çevrim içi katılımcı raporunu tamamlayıp teslim etmeyen katılımcılardan kurum/kuruluşları tarafından, aldıkları mali desteğin bir kısmını veya tamamını geri ödemeleri talep edilebilir.

[Öğrenci öğrenim hareketliliği için:

9.2 Katılımcıya tanınırlık konuları hakkında ayrıntılı bir raporlama yapabileceği tamamlayıcı bir çevrim içi anket de ek olarak gönderilebilir.*]*

MADDE 10 – ETİK VE DEĞERLER

10.1 Hareketlilik faaliyeti en yüksek etik standartlara ve geçerli AB hukukuna, uluslararası ve ulusal hukuka uygun olarak gerçekleştirilmelidir.

10.2 Taraflar, temel AB değerlerine (insanlık onuru, özgürlük, demokrasi, eşitlik, hukukun üstünlüğü ve azınlık hakları da dâhil olmak üzere insan haklarına saygı gibi) bağlı kalmalı ve bu değerlere saygı gösterilmesini sağlamalıdır.

10.3 Katılımcının bu Madde kapsamındaki yükümlülüklerinden herhangi birini ihlal etmesi halinde mali destekte kesinti yapılabilir veya ödenmeyebilir.

MADDE 11 – VERİLERİN KORUNMASI

11.1 Sözleşme kapsamındaki tüm kişisel veriler, yürürlükteki veri sağlama mevzuatına, özellikle (AB) 2018/1725[2] sayılı Tüzük'e ve ilgili ulusal veri koruma mevzuatına uygun olarak; gizlilik beyanında belirlenen veri sorumlusunun sorumluluğunda ve https://webgate.ec.europa.eu/erasmus-esc/index/privacy-statement adresinde yer alan Gizlilik Beyanında belirlenen amaçlar için işlenir.

11.2 Bu veriler, verilerin AB mevzuatı uyarınca inceleme ve denetimden sorumlu kurumlara (Avrupa Sayıştayı ya da Avrupa Dolandırıcılıkla Mücadele Ofisi (OLAF)) aktarılması imkânına halel getirmeksizin, kurum/kuruluş, Ulusal Ajans ve Avrupa Komisyonu tarafından yalnızca sözleşmenin uygulanması ve takibiyle bağlantılı olarak işlenir.

11.3 Katılımcı, yazılı talep ile kişisel verilerine erişebilir ve doğru olmayan ya da eksik olan bilgilerini düzeltebilir. Katılımcı, kişisel verilerinin işlenmesi ile ilgili sorularını kurum/kuruluşa ve/veya Ulusal Ajansa iletmelidir. Katılımcı, verilerin Avrupa Komisyonu tarafından kullanımına ilişkin olarak Avrupa Veri Koruma Denetçisine kişisel verilerinin işlenmesi ile ilgili şikâyette bulunabilir.

MADDE 12 – SÖZLEŞMENİN ASKIYA ALINMASI

12.1 Eğer istisnai durumlar-özellikle mücbir sebep (bkz. Madde 16) - projenin uygulanmasını imkansız kılıyor veya aşırı derecede zorlaştırıyorsa, katılımcının veya kurum/kuruluşun inisiyatifiyle Sözleşme askıya alınabilir. Askıya alma, taraflarca yazılı olarak mutabakata varılan günde yürürlüğe girer. Sonrasında Sözleşme devam ettirilebilir.

12.2 Taraflardan biri -herhangi bir anda- diğer tarafın aşağıdaki eylemleri gerçekleştirmesi veya gerçekleştirdiğinden şüphelenilmesi durumunda sözleşmeyi askıya alabilir:

a) esaslı hatalar, usulsüzlükler veya dolandırıcılık veya

b) bu Sözleşme kapsamındaki veya Sözleşmenin imzalanması sürecindeki yükümlülüklerin ciddi şekilde ihlali (eylemin kurallara aykırı bir şekilde uygulanması, yanlış bilgi verilmesi, gerekli bilgilerin sağlanmaması, etik veya güvenlik kurallarının (varsa) ihlali vb. dâhil).

12.3 Şartların uygulamanın devam etmesine izin vermesi durumunda, taraflar yeniden başlama tarihine (askıya almanın bitiş tarihinden bir gün sonra)hemen karar vermelidir. Askıya alma bitiş tarihinden geçerli olmak üzere askıya alma işlemi kaldırılacaktır.

12.4 Askıya alma süresince, katılımcıya herhangi bir ödeme yapılmaz.

12.5 Katılımcı, kurum/kuruluş tarafından gerçekleştirilen askıya almadan kaynaklı zararlarını talep edemez.

12.6 Askıya alma, kurum/kuruluşun sözleşmeyi feshetme hakkını etkilemez (bkz. Madde 13).

---

[2] (AT) 45/2001 sayılı Tüzük'ü ve 1247/2002/AT sayılı Karar'ı yürürlükten kaldıran Birlik kurumları, organları, ofisleri ve ajansları tarafından kişisel verilerin işlenmesi bakımından gerçek kişilerin korunmasına ve bu verilerin serbest dolaşımına ilişkin 23 Ekim 2018 tarihli ve (AB) 2018/1725 sayılı Avrupa Parlamentosu ve Konsey Tüzüğü.

MADDE 13– SÖZLEŞMENİN FESHİ

13.1 Sözleşmeyi uygulanamaz, uygulaması imkânsız veya aşırı zor hale getiren şartların ortaya çıkması halinde taraflardan herhangi biri sözleşmeyi feshedebilir.

13.2 Sözleşmenin bu tür bir feshi durumunda, katılımcı en az faaliyet döneminin gerçek süresine karşılık gelen finansal desteği alma hakkına sahip olur. Katılımcı geriye kalan hibeyi iade etmek durumundadır.

13.3 Yükümlülüklerin ciddi şekilde ihlal edilmesi durumunda veya taraflardan herhangi birinin usulsüzlük, dolandırıcılık, yolsuzluk yapması veya suç örgütüne, kara para aklamaya, terör-bağlantılı suçlara (terör finansmanı dâhil), çocuk işçiliği veya insan kaçakçılığına dâhil olması durumunda diğer taraf resmi bir bildirimde bulunarak sözleşmeyi feshedebilir.

13.4 Katılımcıya gönderilen iadeli taahhütlü mektupta yer alan süre içerisinde talep edilen iadenin yapılmaması durumunda, kurum/kuruluş dava açma hakkını saklı tutar.

13.5 Fesih, bildirimde yer alan "fesih tarihi" itibariyle yürürlüğe girecektir.

13.6 Katılımcı, kurum/kuruluş tarafından gerçekleştirilen fesihten kaynaklı zararlarını talep edemez.

MADDE 14 – KONTROLLER VE DENETİMLER

14.1 Sözleşmenin tarafları, Avrupa Komisyonu, [ülke] Ulusal Ajansı veya Avrupa Komisyonu ya da [ülke] Ulusal Ajansı tarafından yetkilendirilmiş herhangi bir dış kurum tarafından hareketlilik döneminin ve sözleşme hükümlerinin usulünce uygulanmakta olduğunu veya uygulandığını kontrol etmek için talep edilen her türlü detaylı bilgiyi sağlamayı taahhüt eder.

14.2 Sözleşmeyle ilgili herhangi bir bulgu, Madde 6'da belirtilen önlemlerin alınmasına veya yürürlükteki ulusal hukuka göre ileri yasal işlemlere yol açabilir.

MADDE 15 – ZARARLAR

15.1 Bu sözleşmenin tüm tarafları, sözleşmenin uygulanmasının bir sonucu olarak kendileri ya da personelinin maruz kaldığı zararlar için, bu zararların diğer tarafın veya personelinin ciddi ve kasti suistimalinin bir sonucu olmaması kaydıyla, diğer tarafı herhangi bir hukuki sorumluluktan muaf tutacaktır.

15.2 [Ülke] Ulusal Ajansı, Avrupa Komisyonu ya da bu kurumların personeli, hareketlilik döneminin uygulanması esnasında ortaya çıkan herhangi bir zarar ile ilgili olarak sözleşme kapsamında bir iddiada bulunulması durumunda sorumlu tutulmayacaktır. Sonuç olarak, [ülke] Ulusal Ajansı veya Avrupa Komisyonu bu tür bir iddiaya eşlik eden geri ödeme tazminatı taleplerini dikkate almayacaktır.

MADDE 16 – MÜCBİR SEBEPLER

16.1 Sözleşme kapsamındaki yükümlülüklerini mücbir sebeplerle yerine getirmekten alıkonan bir taraf, bunları ihlal etmiş sayılamaz.

16.2 “Mücbir sebep” , aşağıdakileri koşulları sağlayan herhangi bir durum ya da olaydır:

- taraflardan birinin Sözleşme kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirmesini engelleme,
- öngörülemeyen, istisnai bir durum ve tarafların kontrolü dışında olma,
- kendilerinin (veya eyleme dâhil olan diğer katılımcı kuruluşların) hata veya ihmalinden kaynaklanmama ve
- tüm gerekli özenin gösterilmesine rağmen kaçınılmaz olduğunu kanıtlama.

16.3 Mücbir sebep teşkil eden herhangi bir durum niteliği, olası süresi ve öngörülebilir etkileri belirtilerek gecikmeksizin karşı tarafa resmi olarak bildirilmelidir.

16.4 Taraflar, mücbir sebeplerden kaynaklanan zararı sınırlamak için gerekli tedbirleri ivedilikle almalı ve eylemin uygulanmasını mümkün olduğunca çabuk bir şekilde tekrar başlatmak için gereken tüm çabayı göstermelidir.

MADDE 17 – UYGULANACAK HUKUK VE YETKİLİ MAHKEME

17.1 Sözleşme [UA’nın tabi olduğu ulusal hukuka] tabidir.

17.2 Kurum/kuruluş ve katılımcı arasında bu Sözleşmenin yorumlanması, uygulanması veya geçerliliği hususunda çıkabilecek tüm ihtilafların yegâne çözüm mercii, söz konusu ihtilaf dostane yollardan çözülemiyorsa, ilgili ulusal mevzuatın işaret ettiği yetkili mahkemedir.

MADDE 18 –YÜRÜRLÜĞE GİRME

Sözleşme, en son imzalayan tarafın imzaladığı tarihte yürürlüğe girecektir.

İMZALAR

Katılımcı adına [isim / soyisim]	Kurum/Kuruluş adına [isim / soyisim / görev]
[imza]	[imza]
[İmza yeri]’de/da, [imza tarihi] tarihinde düzenlenmiştir	[İmza yeri]’de/da, [imza tarihi] tarihinde düzenlenmiştir

Ek 1

[Ana Eylem 1 – YÜKSEKÖĞRETİM Kurum seçecektir]

Erasmus+ öğrenim hareketliliği için öğrenim anlaşması
Erasmus+ staj hareketliliği için öğrenim anlaşması
Erasmus+ personel ders verme hareketliliği için hareketlilik anlaşması
Erasmus+ personel eğitim alma hareketliliği için hareketlilik anlaşması